|  |  |
| --- | --- |
| **SUTARTIS** **NR.**  **DĖL EKOLOGINĖS GAMYBOS SERTIFIKAVIMO**  2020-\_\_-\_\_  **Viešoji įstaiga „Ekoagros“,** registruota adresu Laisvės al. 67, Kaunas, Lietuva, įstaigos kodas 259925770, atstovaujama direktorės Virginijos Lukšienės, veikiančios pagal įstaigos įstatuose suteiktus jai įgaliojimus, toliau vadinama – **Vykdytoju,**  [vardas, pavardė/juridinio asmens pavadinimas], juridinio asmens/ asmens kodas \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, registruotas (-a) adresu \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, atstovaujama \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, toliau vadinama – **Užsakovu,**  ir  [vardas, pavardė/juridinio asmens pavadinimas], juridinio asmens/ asmens kodas \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, registruotas (-a) adresu \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, atstovaujama \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, toliau vadinama – **Operatoriumi**,  toliau Vykdytojas, Operatorius ir Užsakovas (kartu vadinami – **Šalimis**, o bet kuris iš jų atskirai – **Šalimi**) sudarė šią sutartį dėl ekologinės gamybos sertifikavimo (toliau vadinama – **Sutartimi**), kuria susitarė: I. SUTARTIES OBJEKTAS 1.1. Pagal šią Sutartį Užsakovas užsako, kad Vykdytojas atliktų Operatoriaus vykdomos ekologinės žemės ūkio produktų pirminės gamybos ir / ar žemės ūkio produktų tvarkymo veiklos (toliau – Veikla) sertifikavimą.  1.2. Operatorius Veiklą vykdo, o Vykdytojas vertina vadovaujantis Veiklą reglamentuojančiais Europos Sąjungos, Vykdytojo Ekologinės gamybos ir perdirbimo ekvivalentiškumo standartu trečiosioms šalims, atitinkančiu ES standartus (Tarybos reglamentus (EB) Nr. 834/2007, 889/2008), Sutarties šalių nacionaliniais teisės aktais, tarptautinėmis sutartimis (toliau – Teisės aktai).  1.3. Jeigu Operatoriaus vykdoma Veikla atitinka Teisės aktų reikalavimus, Vykdytojas išduoda Teisės aktų nustatyta tvarka Veiklą patvirtinančius dokumentus.  1.4. Užsakovas įsipareigoja sumokėti Vykdytojui už jo atliktus darbus Sutartyje ir / ar jos priede nustatyta tvarka ir terminais.  **II. Šalių įsipareigojimai**  **2.1.** **Pagal šią Sutartį Operatorius įsipareigoja:**  2.1.1. nuo šios Sutarties pasirašymo dienos laikytis Teisės aktų ir kitų Vykdytojo raštu ir/ar oficialiame Vykdytojo tinklapyje ([www.ekoagros.lt](http://www.ekoagros.lt)) viešai skelbiamų dokumentų nuostatų;  2.1.2. leisti Vykdytojui:  2.1.2.1. išsamiai įvertinti vykdomą Veiklą, sudarant tam visas būtinas sąlygas (įskaitant dokumentacijos ir įrašų tikrinimo priemones, galimybes apžiūrėti žemės sklypus (įskaitant ir įprastinės gamybos), pastatus ir patalpas, įrenginius, kalbėtis su Operatoriaus darbuotojais bei subrangovais);  2.1.2.2. sudarant visas būtinas sąlygas, tirti su Veikla susijusius skundus;  2.1.2.3. sudarant visas būtinas sąlygas, pasikviesti stebėtojus (stebinčius Vykdytojo atliekamą veiklą) ar papildomus vertintojus-ekspertus.  2.1.3. sutikti, kad Vykdytojas ir kita kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga (tuo atveju, kai Operatoriaus subrangovų Veiklą pagal valstybės nustatytą kontrolės sistemą tikrins ne Vykdytojas, o kita kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga) keistųsi informacija;  2.1.4. sutikti, kad patikrinimų byla (visa informacija ir dokumentai, kuriuos kontrolės sistemos tikslais Operatorius perdavė Vykdytojui, įskaitant visą su Operatoriumi ar jo vykdoma Veikla susijusią aktualią informaciją ir dokumentus, kuriuos turi Vykdytojas išskyrus informaciją ir dokumentus, nesusijusius su sertifikavimu) būtų perduota kitai kontrolės institucijai arba kontrolės įstaigai tuo atveju, kai Operatorius ar jo subrangovai pakeičia Veiklos sertifikavimą atliekantį Vykdytoją į kitą kontrolės instituciją arba kontrolės įstaigą;  2.1.5. saugoti visus žinomus skundus, susijusius su atitiktimi Teisės aktams ir šiuos skundus pateikti Vykdytojui, kai jis reikalauja ir imtis atitinkamų veiksmų atsiliepiant į tokius skundus dėl bet kokių trūkumų, rastų Veikloje, kurie paveiktų atitiktį Teisės aktams bei dokumentuoti savo atliekamus veiksmus;  2.1.6. nedelsiant Teisės aktų nustatyta tvarka pranešti Vykdytojui ir susijusiai (-ioms) kontrolės institucijai (-oms) arba kontrolės įstaigai (-oms) apie bet kokį neatitikimą ar pažeidimą, turintį įtakos Operatoriaus produkto arba iš kitų ūkio subjektų ar subrangovų gautų ekologiškų produktų ekologiniam statusui;  2.1.7. atsiradus pažeidimams arba neatitikimams, sutikti vykdyti Teisės aktuose nustatytas priemones;  2.1.8. atsiradus pažeidimams arba neatitikimams, raštu informuoti produkto pirkėjus siekiant užtikrinti, kad nuorodos apie ekologišką gamybos būdą ant Operatoriaus gaminamos produkcijos būtų panaikintos;  2.1.9. pagal vykdomą Veiklą sertifikuotų produktų ženklinimo etikečių projektus prieš spaudą (spausdinimą) suderinti su Vykdytoju;  2.1.10. pareiškimus apie sertifikavimą pateikti tik dėl Veiklos ir produktų, kuriems yra taikoma sertifikavimo sistema, suteiktas patvirtinamasis dokumentas, kartu nurodant Teisės aktus, pagal kuriuos Veikla ir / ar produktas yra sertifikuoti;  2.1.11. vykdyti bet kokius reikalavimus, kurie gali būti paskirti pagal Teisės aktus, susijusius su atitikties žymėjimu ir su produktais susijusia informacija;  2.1.12. nenaudoti savo produktų sertifikavimo tokiu būdu, kad pakenktų Vykdytojo reputacijai ir nedaryti jokių pareiškimų dėl savo produktų sertifikavimo, kuriuos Vykdytojas galėtų pripažinti kaip melagingus ar neteisėtus;  2.1.13. Vykdytojui sustabdžius, atšaukus ar nutraukus sertifikavimą, nenaudoti visos reklaminės medžiagos, kurioje yra nuorodų į sertifikavimą, ir grąžinti sertifikavimo dokumentus bei vykdyti kitas būtinas priemones;  2.1.14. pateikiant sertifikavimo dokumentų kopijas kitiems asmenims, šiuos dokumentus padauginti ir pateikti tik pilna apimtimi (t. y. pateikti visą dokumentą, o ne atskirą jo dalį);  2.1.15. pateikiant nuorodas į savo produktų sertifikavimą tokiose komunikacinėse priemonėse, kaip dokumentai, brošiūros ar skelbimai, laikytis reikalavimų nustatytų Teisės aktuose;  2.1.16. informuoti Vykdytoją apie pokyčius, kurie gali paveikti Vykdytojo gebėjimą atlikti sertifikavimą;  2.1.17. nedelsiant, Teisės aktų nustatyta tvarka pranešti Vykdytojui, kad atsisako Vykdytojo teikiamų paslaugų;  2.1.18. atsisakius Vykdytojo teikiamų paslaugų sutikti, kad jo patikrinimų byla (visa informacija ir dokumentai, kuriuos kontrolės sistemos tikslais Operatorius perdavė Vykdytojui, įskaitant visą su Operatoriumi ar jo vykdoma Veikla susijusią aktualią informaciją ir dokumentus, kuriuos turi Vykdytojas, išskyrus informaciją ir dokumentus nesusijusius su sertifikavimu) būtų saugoma bent penkerius metus.  **2.2. Pagal šią Sutartį Užsakovas įsipareigoja:**  2.2.1. per 5 (penkias) dienas nuo išankstinės sąskaitos faktūros išrašymo dienos Užsakovui, mokėjimo pavedimu į Vykdytojo atsiskaitomąją sąskaitą nurodytuose bankuose sumokėti:  2.2.1.1. paraiškos vertinimo mokestį, kuris mokamas pirmą kartą pateikiant dokumentus sertifikuoti Operatoriaus Veiklą ir kuris yra Užsakovui negrąžinamas nepriklausomai nuo paraiškos vertinimo rezultato;  2.2.1.2. 70 proc. Veiklos sertifikavimo mokesčio, apskaičiuoto Vykdytojo pagal preliminarius patikros duomenis (kelionės, planuojamą patikros trukmę ir kt. išlaidas pagal Vykdytojo patvirtintus įkainius);  2.2.1.3. 70 proc. sertifikavimo proceso įgyvendinimui reikalingų papildomų patikrų Veiklos sertifikavimo mokesčio, apskaičiuoto Vykdytojo pagal preliminarius patikros duomenis (kelionės, planuojamą patikros trukmę ir kt. išlaidas pagal Vykdytojo patvirtintus įkainius);  2.2.2. Vykdytojas atlieka Operatoriaus veiklos sertifikavimo paslaugas tik gavęs Sutarties 2.2.1 punkte numatytų mokesčių ir / ar išlaidų apmokėjimą iš Užsakovo.  2.2.3. Užsakovas įsipareigoja padengti likusią apmokėti mokesčių, nurodytų Sutarties 2.2.1.2, 2.2.1.3 punktuose ir perskaičiuotų pagal faktiškai patirtas išlaidas, dalį ir Vykdytojo patirtas išlaidas, susijusias su laboratoriniais tyrimais (jeigu pas Operatorių buvo imti mėginiai ir buvo atliekami jų tyrimai Vykdytojo subrangovo laboratorijoje), po patikrų pagal Vykdytojo pateiktą sąskaitą faktūrą per 5 (penkias) dienas nuo sąskaitos faktūros išrašymo dienos, mokėjimo pavedimu į Vykdytojo atsiskaitomąją sąskaitą nurodytuose bankuose.  2.2.4. Užsakovas bei Operatorius patvirtina ir sutinka, kad Operatoriaus veiklos patvirtinamieji dokumentai ir / ar nutarimo išrašai Operatoriui bus išduodami tik visiškai atsiskaičius su Vykdytoju pagal Sutarties 2.2.1, 2.2.3 punktus.  2.2.5. Užsakovui neapmokėjus Vykdytojui šioje Sutartyje nustatyta tvarka, mokėtinas sumas įsipareigoja padengti Operatorius.  **2.3. Pagal šią sutartį Vykdytojas įsipareigoja:**  2.3.1. laikytis bendrųjų produktų sertifikavimo įstaigoms keliamų reikalavimų, nurodytų standarte ISO/IEC 17065:2012 Reikalavimai, keliami gaminių, procesų ir paslaugų sertifikavimo įstaigoms;  2.3.2. pasibaigus akreditacijos galiojimui, taip pat sustabdžius ar atšaukus akreditaciją bei susiaurinus akreditavimo sritį (tik susiaurintai sričiai), per 30 (trisdešimt) dienų informuoti apie nutrūkusį akreditavimą ir įspėti, kad patvirtinamasis dokumentas su akreditacijos ženklu bus pakeistas po kasmetinio tikrinimo;  2.3.3. prisiimti visišką atsakomybę už darbus, kuriuos atlieka subrangovai, bei atsakomybę už sertifikavimo suteikimą, palaikymą, išplėtimą, sustabdymą ar anuliavimą;  2.3.4. nustatytu periodiškumu tikrinti Operatoriaus vykdomą Veiklą pagal Teisės aktų reikalavimus bei laiku, pilnai ir teisingai išduoti Veiklą patvirtinančius dokumentus;  2.3.5. užtikrinti sertifikavimo metu įgytos ar sukurtos informacijos apie Operatoriaus vykdomą Veiklą konfidencialumą, išskyrus atvejus, kai informaciją viešai skelbti reikalauja Teisės aktai. Informacija taip pat gali būti perduodama valstybinėms, valdžios ir valdymo įstaigoms ir institucijoms, kurių veikloje iš Operatoriaus gauta informacija yra reikalinga tinkamai įvykdyti funkcijas Operatoriaus atžvilgiu, ir / ar teisėtvarkos institucijoms. Konfidencialumo pažeidimu taip pat nebus laikomi atvejai, kai informacija pateikiama Vykdytojo advokatui ar kontrolę vykdančiam asmeniui (asmenims). III. ŠALIŲ TEISĖS **3.1.** **Pagal šią sutartį Operatorius turi teisę:**  3.1.1 gavęs pranešimą pagal šios Sutarties 2.3.2 punktą, vienašališkai nutraukti sutartį ir pasirinkti kitą sertifikavimo įstaigą (Vykdytoją);  3.1.2. teikti žiniasklaidoje, leidiniuose ir reklaminėje medžiagoje informaciją apie tai, kad jo vykdoma Veikla atitinka Teisės aktų reikalavimus, laikydamasis šios Sutarties 2.1.10-2.1.15 punktuose prisiimtų įsipareigojimų;  3.1.3. pateikti apeliaciją dėl Vykdytojo priimtų sprendimų,pagal Vykdytojo vadovaujantis Teisės aktais nustatytą tvarką.  **3.2.** **Pagal šią sutartį Vykdytojas turi teisę:**  3.2.1. nutraukti šią Sutartį, jeigu Operatorius neužtikrina šios Sutarties 2.1.2 punkte numatytų sąlygų vertinimui atlikti;  3.2.2. viešai skelbti informaciją apie patvirtinamojo dokumento išdavimą, galiojimą, galiojimo sustabdymą arba atšaukimą savo leidžiamuose leidiniuose, interneto svetainėje arba kituose informaciniuose leidiniuose, taip pat pagal sudarytas sutartis pateikti kitiems suinteresuotiems asmenims.  **IV. ATLIEKAMŲ DARBŲ KAINA**  4.1. Šalims pasirašius šią Sutartį, Operatoriaus vykdomos Veiklos sertifikavimas yra apmokamas pagal Vykdytojo patvirtintus įkainius, nurodytus šios Sutarties priede, kuris yra neatskiriama šio Sutarties dalis nuo Sutarties pasirašymo dienos. Sutarties valiuta – eurai (EUR).  **V. SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMAS**  5.1. Ši Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir yra neterminuota.  5.2. Užsakovas arba Operatoriusturi teisę nutraukti šią Sutartį prieš 30 (trisdešimt) dienų raštu informavęs Vykdytoją.  5.3. Vykdytojas gavęs raštišką Užsakovo arba Operatoriaus prašymą nutraukti Sutartį, gali nutraukti Sutartį nesilaikydamas Sutarties 5.2 punkte nustatyto termino.  5.4. Vykdytojas turi teisę nutraukti Sutartį vienašališkai, Operatoriui pažeidus šios Sutarties 2.1 punkte, ir / arba Užsakovui pažeidus 2.2 punkte nurodytus įsipareigojimus. Apie Sutarties nutraukimą Vykdytojas turi informuoti Užsakovą ir Operatorių raštu prieš 30 (trisdešimt) dienų.  5.5. Sutarties nutraukimas pagal šios Sutarties 5.2 - 5.4 punktus neatleidžia Užsakovo, Operatoriaus ir / ar Vykdytojo nuo įsipareigojimų, kuriuos jie prisiėmė pagal šią Sutartį, įvykdymo iki Sutarties nutraukimo dienos.  **VI. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**  6.1. Bet kokie pasikeitimai, susiję su vienos iš Sutarties Šalių teisinio statuso, pavadinimo, banko sąskaitos, adreso, telefono ir fakso numeriais ar kitų rekvizitų pasikeitimais, pranešami raštu kitai šaliai per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų. Pranešimas raštu laikomas šios Sutarties priedu ir keičia joje nurodytus šalių rekvizitus. Nepranešusi apie duomenų pasikeitimą, Šalis atsako kitai Šaliai už visus dėl nepranešimo patirtus nuostolius.  6.2. Šalys susitaria, jog šiai Sutarčiai taikoma Lietuvos Respublikos teisė. Ginčai, kylantys iš šios Sutarties, sprendžiami Šalių susitarimu. Nesusitarus ginčai, kylantys iš šios Sutarties, sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose pagal Vykdytojo buveinės vietą. Ginčai sprendžiami teismuose po to, kai ginčai bus išnagrinėti ikiteismine tvarka, jei tokia ikiteisminė ginčų nagrinėjimo tvarka galiojančiuose teisės aktuose yra numatyta.  6.3. Vienos iš Sutarties sąlygų negaliojimas nedaro negaliojančios visos Sutarties, išskyrus atvejus, kuriais Šalys be tos sąlygos nebūtų sudariusios Sutarties.  6.4. Sutartis sudaryta dviem originaliais vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais lietuvių ir anglų kalbomis, iš kurių po vieną tenka kiekvienai Sutarties Šaliai.  6.5. Sutarties sudarymas pasikeitus skanuotais pasirašytais sutarties egzemplioriais yra prilyginamas Sutarties sudarymui rašytine forma ir apsikeitimui Sutarties originalais.  **VII. KORESPONDENCIJOS ADRESAS**  7.1. Jeigu Sutarties VIII skyriuje nurodytas registracijos adresas skiriasi nuo adreso, kuriuo pageidaujate gauti korespondenciją, šį adresą nurodykite žemiau esančioje lentelėje. Taip pat Operatorius nurodo el. pašto adresą, kuriuo jam bus siunčiamos naujienos ir dokumentai: | **AGREEMENT No** \_\_\_\_\_\_  **ON ORGANIC PRODUCTION CERTIFICATION**  \_\_-\_\_-2020  **Public Institution Ekoagros,** registered address Laisves ave. 67, Kaunas, Lithuania, company code 259925770, represented by director Virginija Luksiene, acting in accordance with the Articles of institution, hereinafter referred to as the ‘**Service Provider**’,  [name of a natural/legal person], company code / personal code No \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, registered address \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, represented by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, hereinafter referred to as the ‘**Client**’,  and  [name of a natural/legal person], company code / personal code No \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, registered address \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, represented by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, hereinafter referred to as the ‘**Operator**’,  the Service Provider, the Operator and the Client hereinafter together referred to as the ‘**Parties**’ and each individually as the ‘**Party**’, have entered into this agreement on organic production certification (hereinafter referred to as the ‘**Agreement**’) on the following terms and conditions:   1. **SUBJECT OF AGREEMENT**   1.1. The Client shall order and the Service Provider shall provide the services of certification of primary organic production of agricultural products and / or agricultural products’ processing activities (hereinafter – the ‘Activities’) carried out by the Operator.  1.2. The Operator shall carry out the Activities and the Service Provider shall evaluate it according to the European Union legislation governing the Activities, Organic Production and Processing Equivalency Standard for Third Countries of the Service Provider, complying with EU standards (Council regulation (EC) No. 834/2007, 889/2008), national legal acts of the Parties of the Agreement and international treaties (hereinafter – the ‘Legal Acts’).  1.3. If the Activity, carried out by the Operator, complies with the requirements of Legal Acts, the Service Provider issues, according to a procedure prescribed by the Legal Acts, documents certifying the Activities.  1.4. The Client is obliged to pay the Service Provider for the works carried out on the terms and conditions set in the Agreement and / or in its annex.  **II. OBLIGATIONS OF THE PARTIES**  **2.1.** **According to this Agreement, the Operator undertakes to:**  2.1.1. Comply, from the date of signing this Agreement, with the Legal Acts and other documents provided by the Service Provider or published on the Service Provider’s website ([www.ekoagros.lt](http://www.ekoagros.lt));  2.1.2. Allow the Service Provider to:  2.1.2.1. make a thorough evaluation of the Activity by creating the requisite conditions therefor (including measures of checking documentation and records, possibilities to access and visually inspect the land plots (including plots of conventional production), buildings, premises and equipment; talking with the Client’s employees and subcontractors);  2.1.2.2. by creating all the necessary conditions to analyse all the complaints related to the Activity;  2.1.2.3. by creating all the necessary conditions to invite observers (to observe the Service Provider’s activities) and additional evaluators-experts;  2.1.3. agree that the Service Provider and another control institution or control body (in the case if the Activities of the Operator’s subcontractors under the control system indicated by the state are inspected not by the Service Provider but by another control institution or control body) will exchange information;  2.1.4. agree that the inspection file (including all the information and documents submitted by the Operator to the Service Provider for the purposes of control system including any relevant information and documents related to the Operator and the Activity available to the Service Provider, except for information and documents not related to certification) would be submitted to another control institution or control body in the case if the Operator or its subcontractors replace the Service Provider with another control institution or control body, carrying out the certification;  2.1.5. preserve all known complaints related to compliance with the Legal Acts, and submit such complaints to the Service Provider on its request, take relevant actions in response to such complaints in relation to any deficiencies of the Activity found that can potentially influence compliance with the Legal Acts, and document own actions;  2.1.6. immediately report to the Service Provider and the relevant control institution/institutions or control body / bodies any irregularity or violation that affects the organic status of any product of the Operator or organic status of any organic product received from another business entity or a subcontractor;  2.1.7. in case of infringements or non-compliances, agree to carry out the measures set out in the Legal Acts;  2.1.8. in case of infringements or non-compliances, notify this to the buyers of the product in writing in order to ensure that references to an organic production method are removed from the products of the Operator;  2.1.9. coordinate the labelling projects of products certified according to the Activities with the Service Provider before printing;  2.1.10. provide applications only in relation to the Activities and products that are applied the certification scheme and given documentary evidence also pointing out the Legal Acts, under which the Activity and / or product is certified;  2.1.11. carry out any requirements that may be assigned following the Legal Acts related to the compliance marking and product-related information;  2.1.12. refrain from using own product certification in such a way that would damage the Service Provider’s reputation, and refrain from carrying out any statements on own product certification which could be acknowledged as false or illegal by the Service Provider;  2.1.13. In case of suspension, revoking or terminating the certification by the Service Provider, stop using any advertising material that includes references to certification, return certification documents and carry out any other necessary measures;  2.1.14. multiply the certification documents when submitting their copies to other persons in their full extent (i.e. to provide a full document as opposed to its part);  2.1.15. follow the requirements set out in Legal Acts when providing references to own product certification in such communication means as documents, leaflets or advertisements;  2.1.6. Inform the Service Provider about any changes that may affect the Service Provider’s ability to carry out the certification;  2.1.17. Immediately notify the Service Provider, about cancelling the services of the Service Provider’s following the order set out in the Legal Acts  2.1.18. In case of refusal from the Service Provider’s services, agree that his inspection file (including all the information and documents submitted by the Operator to the Service Provider for purposes of control system including any relevant information and documents related to the Operator and the Activities available to the Service Provider, except for information and documents not related to certification) would be kept for at least five years.  **2.2. According to this Agreement, the Client undertakes to:**  2.2.1. Make the following payments, within 5 (five) days from the date of issue of invoice in advance, by bank transfer to the Service Provider’s accounts in specified banks:  2.2.1.1. The application evaluation fee payable at the first submission of documents for the certification of the Activities of the Operator; the fee shall not be refundable to the Client irrespective of the result of evaluation of the Application;  2.2.1.2. 70% of the Activities’ certification fee determined by the Service Provider on the basis of preliminary information (travel costs, estimated duration of inspection and other costs based on the Service Provider’s approved rates);  2.2.1.3. 70% of the costs of additional inspections required for the certification of the Activities determined by the Service Provider on the basis of preliminary information (travel costs, estimated duration of inspection and other costs based on the Service Provider’s approved rates);  2.2.2. The Service Provider shall provide the certification services to the Operator only upon receipt of payment of the fees / costs referred to in Point 2.2.1 of the Agreement from the Client;  2.2.3. The Client shall pay the remaining sum after making of the payments referred to in Points 2.2.1.2, 2.2.1.3 of the Agreement and recalculated on the basis of actual costs having regard to the Service Provider’s expenses for laboratory analyses (in the case if the Operator’s product samples were taken and analysed by a laboratory subcontracted by the Service Provider) within 5 (days) from the date of issue of the invoice by the Service Provider, by a bank transfer to an account specified by the Service Provider;  2.2.4. The Client and the Operator hereby agrees that confirmation documents and/or extracts from a resolution shall be issued to the Operator upon full payment to the Service Provider under Points 2.2.1 and 2.2.3 of the Agreement.  2.2.5. If the Client fails to pay the Service Provider in accordance with the provisions of this Agreement, the Operator undertakes to pay such payable amounts.  **2.3. According to this Agreement, The Service Provider undertakes to:**  2.3.1. comply with the general requirements set for product certification bodies in ISO/IEC 17065:2012 Requirements for bodies certifying products, processes and services;  2.3.2. upon expiry of accreditation period or in the event of suspension or withdrawal of accreditation or narrowing of the accreditation area (for narrowed scope only), notify about this within 30 (thirty) days and warn that the confirmation documents with the accreditation mark will be changed after the annual inspection;  2.3.3. take full responsibility for works carried out by the Service Provider’s subcontractors and for the provision, maintaining, extension, suspension or cancellation of certification;  2.3.4. at established intervals, the Activities carried out by the Operator according to provisions of the Legal Acts and issue certification documents for the Activities timely, duly and completely;  2.3.5. ensure confidentiality of the information on the Operator’s Activities acquired or created during certification except cases when the information is required to be publicly published following the Legal Acts. Information may be transferred to state, governmental and management, self-governmental organisations and institutions that need the information acquired from the Operator in order to appropriately carry out functions from the Operator’s point of view, and/or law enforcement authorities. Cases when information is provided to the Operator’s lawyer or person(s) carrying out control shall not be seen as an infringement of confidentiality either.  **III. RIGHTS OF THE PARTIES**  **3.1. According to this Agreement, The Operator shall have the right to:**  3.1.1. terminate the agreement unilaterally and choose another certification body (Contractor) upon receiving a notification according to Point 2.3.2 of this Agreement.  3.1.2. Provide information on the Activities’ compliance with the Legal Acts in the media, publications and advertising materials, following the obligations undertaken in Points 2.1.10 of this Agreement through 2.1.15 above;  3.1.3. File an appeal concerning decisions of the Service Provider according to a procedure set by the Service Provider according to the Legal Acts.  **3.2. According to this Agreement, The Service Provider shall have the right to:**  3.2.1. Terminate the Agreement if the Operator does not ensure the Service Provider to make the evaluation on the conditions referred to in Point 2.1.2 of this Agreement;  3.2.2. publicly announce information about the issue, validity, suspension or revoking of the confirmation document in its publications, on its website or in other information publications as well as provide such information to interested parties under agreements.  **IV. PRICE OF THE SERVICES**  4.1. Upon signature of the Agreement by the Parties, payments for the certification of the Operator’s Activities shall be made at the rates approved by the Service Provider and specified in an annex to the Agreement which is an integral part thereof from the day of signing it. Currency of this Agreement – euros (EUR).  **V. VALIDITY AND TERMINATION**  5.1. The Agreement shall enter into force on the date of signing and is indefinite.  5.2. The Client or Operator may terminate the Agreement by giving the Service Provider a 30 (thirty) days’ written notice.  5.3. On receipt of the Client’s or Operator’s notice of termination, the Service Provider may terminate the agreement prior to the end of the term stated in Point 5.2 of this Agreement.  5.4. The Service Provider may terminate the Agreement on a unilateral basis in case the Operator breaches its obligations, set out in Point 2.2 of this Agreement. The Service Provider shall give the Client and the Operator a 30 (thirty) days’ notice of termination.  5.5. Termination under Points 5.2-5.4 of this Agreement shall not release the Client, Operator and / or Service Provider from the duty to implement its contractual obligations assumed prior to the termination date.  **VI. FINAL PROVISIONS**  6.1. The Parties shall notify one another of any changes related to the Party’s legal status, name, bank account number, email address, telephone and fax numbers or other particulars in writing within 14 (fourteen) calendar days. Such written notice shall be deemed to be an annex to the Agreement whereby particulars stated therein are changed. If the Party fails to notify about the changes in particulars to the other Party, the defaulting Party shall pay the other Party any losses incurred due to such failure.  6.2. The Parties agree that this Agreement shall be governed by the Lithuanian law. Any disputes arising from this Agreement shall be resolved by negotiations of the Parties. In case of failure to reach an agreement, the dispute shall be settled in the courts of the Republic of Lithuania according to the address of registered office of the Service Provider. The dispute shall be referred to court upon its consideration according to a pre-judicial procedure if current legislation provides for such pre-judicial procedure.  6.3. Should any provision of the Agreement be invalid, this shall not render the entire Agreement invalid except for cases where the Parties would have not entered into this Agreement without the provision concerned.  6.4. The Agreement is made in two counterpart copies in Lithuanian and English having the same legal force, both copies considered as originals, a copy for each Party.  6.5. The conclusion of the Agreement through the exchange of scanned signed copies of the Agreement shall be deemed to be equal to its conclusion in a written form and to exchange the originals of the Agreement.  **VII. ADDRESS FOR CORRESPONDENCE**  7.1. If the registered address specified in Article VIII of the Agreement differs from the address for correspondence, the address for correspondence shall be specified in the table below. The Operator shall also specify the email address for the sending of notifications and documents: |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | Rajonas / savivaldybė / District/municipality | Seniūnija / Eldership | Miestas, gyvenvietė, kaimas / Town, settlement, village | Gatvė, namo Nr. / buto Nr. / Street, house No./Flat No | Pašto kodas Postal code | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **@** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   **VIII. šalių adresai IR rekvizitai VIII. ADDRESSES AND PARTICULARS OF THE PARTIES** | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **The Service provider:**  Public Institution “Ekoagros”  Company code 259925770  VAT code LT599257716  Laisves ave. 67,  LT-44304 Kaunas, Lithuania  Current account: LT957300010002226533  Bank: Swedbank AB;  Bank address: Konstitucijos av. 20A, LT-03502 Vilnius, Lithuania | **The Client:** | **The Operator:** |